

Serbisch

Udruženje roditelja (Förderverein) jedne osnovne škole je udruženje u kojem su članovi roditelji i druge osobe koje žele finansijski da podrže školu i plaćaju godišnju članarinu.

Cilj je da se škola dodatno podrži i unapredi, na primer kroz dodatne aktivnosti, projekte ili nabavke koje nisu pokrivene redovnim školskim budžetom.

Koji je cilj udruženja:

- prikuplja novac i organizuje donacije ili akcije prikupljanja sredstava
- pomaže pri školskim proslavama, ekskurzijama, izletima ili projektnim danima
- omogućava nabavku materijala za učenje, uređaja ili dodatnih obrazovnih ponuda
- prati i koordinira projekte za učenike na idejnom nivou

Važno je da je članstvo u udruženju roditelja dobrovoljno. Školu se može podržati i bez članstva, npr. donacijama ili pomoći na događajima.

Prikupljeni novac u potpunosti ide učenicima.

Bulgarisch

Сдружението за подпомагане на основно училище е организация, в която членуват родители и други хора, които желаят да подкрепят училището финансово и плащат годишен членски внос.

Целта е да се подпомага и допълва училището, например чрез допълнителни дейности, проекти или покупки, които не се покриват от обичайния училищен бюджет.

Какво прави:

- събира средства и организира дарения или кампании за набиране на средства
- подпомага училищни празници, екскурзии, излети или проектни дни
- осигурява закупуване на учебни материали, оборудване или допълнителни образователни дейности
- подкрепя и координира проекти за учениците

Важно е членството да е доброволно. Училището може да бъде подкрепено и без членство, например чрез дарения или помощ при събития.

Събраните средства се използват изцяло в полза на учениците.

Russisch

Организация поддержки начальной школы- это организация, членами которой являются родители и другие лица, желающие поддержать школу финансово и платящие ежегодный взнос.

Цель организации состоит в том, чтобы поддерживать деятельность школы, например, посредством дополнительных мероприятий, проектов или покупки материалов, которые не покрываются имеющимся школьным бюджетом.

Чем занимается:

- собирает средства, организует благотворительные акции
- помогает в проведении школьных праздников, экскурсий и проектов
- финансирует приобретение учебных материалов и оборудования, а также дополнительные предложения обучения
- сопровождает и координирует проекты для учащихся

Важно, что членство в организации является добровольным.

Поддержку также можно оказывать, не вступая в организацию, например, через пожертвования или помощь на мероприятиях.

Все собранные средства идут на благо учащихся.

Türkisch

Bir ilkokul destek derneği, okulu maddi olarak desteklemek isteyen velilerin ve diğer kişilerin üye olduğu ve yıllık aidat ödediği bir dernektir.

Amacı, okulun normal bütçesiyle karşılanamayan ek etkinlikler, projeler veya ihtiyaçlar yoluyla okulu desteklemek ve geliştirmektir.

Ne yapar:

- para toplar, bağış ve yardım kampanyaları düzenler
- okul etkinlikleri, geziler ve proje günlerinde destek olur
- eğitim materyalleri, cihazlar ve ek öğrenme imkanlarının alınmasını sağlar
- öğrenciler için projeleri destekler ve koordine eder

Üyelik gönüllüdür. Üye olmadan da bağış yaparak veya etkinliklerde yardımcı olarak destek verilebilir.

Toplanan para tamamen öğrencilerin yararına kullanılır.

Arabisch

جمعية دعم المدرسة الابتدائية هي جمعية تضم أولياء الأمور وأشخاص آخرين يرغبون في دعم المدرسة مادياً، ويدفعون اشتراكاً سنوياً.

هدف الجمعية هو دعم المدرسة وتطويرها، مثل تمويل نشاطات إضافية أو مشاريع أو شراء مستلزمات لا تغطيها الميزانية الأساسية للمدرسة.

ما الذي تقوم به الجمعية؟

- جمع الأموال و تنظيم حملات التبرعات

- دعم الاحتفالات المدرسية، والرحلات والنزهات والأنشطة والمشاريع

- تمكين شراء مستلزمات مثل المواد التعليمية، والأجهزة، وبرامج تعليمية إضافية

- . دعم وتنظيم المشاريع الخاصة بالطلاب

ومن المهم معرفة أن الاشتراك في هذه الجمعية اختياري . ويمكن لأي شخص مساعدة الجمعية حتى لو لم يكن عضواً فيها، مثل التبرع أو المساعدة في الفعاليات

. وكل الأموال التي يتم جمعها تذهب لصالح الطلاب بالكامل

Englisch

A school support association (Förderverein) at a primary school is an organization in which parents and other individuals who wish to financially support the school become members and pay an annual fee.

Its purpose is to support and enhance the school, for example through additional activities, projects, or purchases that are not covered by the regular school budget.

What it does:

- raises funds and organizes donations or fundraising campaigns
- supports school events, class trips, excursions, and project days
- enables purchases such as learning materials, equipment, or additional educational offers
- supports and coordinates projects for students

Membership is voluntary. The association can also be supported without becoming a member, for example through donations or helping at events.
All collected funds benefit the students.

Rumänisch

Asociația de sprijin a unei școli primare este o asociație ai cărei membri sunt părinți și alte persoane care doresc să sprijine financiar școala și plătesc o cotizație anuală. Membrii plătesc în fiecare an o sumă mică de bani.

Scopul acestui grup este să ajute școala și copiii. De exemplu, sprijină activități, proiecte sau cumpără lucruri de care școala are nevoie și care nu pot fi plătite din banii obișnuiți ai școlii.

Ce face:

- colectează fonduri și organizează donații sau campanii de strângere de fonduri
- sprijină serbările școlare, excursiile și zilele de proiect
- permite achiziționarea de materiale didactice, echipamente sau oferte educaționale suplimentare
- sprijină și coordonează proiecte pentru elevi

Este important de reținut că participarea în această asociație nu este obligatorie. Se poate sprijini și fără a fi membru, de exemplu prin donații sau ajutor la evenimente. Toate fondurile colectate sunt folosite în beneficiul elevilor.

Deutsch

Ein Förderverein einer Grundschule ist ein Verein bei dem Eltern und andere Personen, die die Schule finanziell unterstützen möchten, Mitglieder sind und einen jährlichen Beitrag bezahlen.

Zweck ist es, die Schule zu fördern und zu ergänzen, zum Beispiel durch zusätzliche Aktionen, Projekte oder Anschaffungen, die vom normalen Budget der Schule nicht abgedeckt werden.

Was er macht:

- Geld sammeln, Spenden oder Fundraisingaktionen organisieren
- Unterstützen bei Schulfesten, Klassenfahrten, Ausflügen oder Projekttagen
- Anschaffungen ermöglichen, wie Lernmaterialien, Geräte oder zusätzliche Lernangebote
- Projekte für die Schüler:innen ideell begleiten und koordinieren

Wichtig ist, dass die Mitgliedschaft in einem Förderverein freiwillig ist. Man kann den Verein unterstützen, auch ohne Mitglied zu sein, z. B. durch Spenden oder Helfen bei Veranstaltungen.

Das gesammelte Geld kommt komplett den Schüler:innen zugute.